

*La Sicilia
In Un Tris*



*Paniere e
sapori dalle contrade*



THE FIRST PLATE
FRESH, FAST AND GOOD
IN YOUR SUPERMARKET



"L'emozione è il motore di ogni gesto, di ogni azione, la strada maestra di ogni percorso, il nucleo centrale di ogni essere. L'emozione ha guidato un sogno trasformandolo con tutta la sua passione in realtà, una realtà che vivrà la sua vita nel cuore di chi vorrà ricrearla."

"Emotion is the driving force of every gesture, every action, the highway of every course, the central core of every human being. Emotion has guided a dream turning it with all its passion into reality, a reality that will live its life in the heart of whoever will try to re-create it".



*La Sicilia
In Un Tris*



In Sicilia la famiglia è prima di tutto "mediterranea", ha in se le qualità dei nostri più importanti elementi: ha in se la qualità dell'aria, dell'acqua, del sale e del mare.

In Sicily, the family is first of all "Mediterranean", has in itself the quality of our most important elements. Has in itself the quality of the air, water, sun and sea.

Con Trade, the only one to turn Sicilian flavours into a Fresh and Fast dish.



Con Trade, gli unici a fare dei sapori siciliani un piatto Fresco e Veloce



- Spaghetti del casaro -

*La Sicilia
In Un Tris*

- Pasta - Caciocavallo - Passata pronta

Pasta - Caciocavallo - Cherry tomato sauce

*La Sicilia
In Pasta*



*La Sicilia
In Passata Pronta*



*La Sicilia
In Caciocavallo*





*La Sicilia in un tris
racchiude una selezione dei sapori delle terre Iblee
creando un connubio tra la freschezza
del pomodorino e i prodotti tipici dei nostri luoghi per dare vita
a un piatto che conserva in sé
i gusti autentici della dieta mediterranea.*

- Spaghetti alla siciliana -

*La Sicilia
In Un Tris*
- Pasta - Essenze - Pomodorino fresco
Pasta - Essences - Fresh Tomatoes



*La Sicilia in un tris
puts together a selection of flavours from the Iblea
territory, creating a union between the freshness of
the cherry tomato and the typical products of our
area, giving life to a dish that retains all the authentic
flavours of the Mediterranean diet.*

- Pasta e legumi alla siciliana -



*La Sicilia
In Un Tris*
- Pasta - Legumi - Olio - Ciliegina Fresca
- Pasta - Legumes - Oil - Fresh tomatoes



“La Sicilia in un tris”

è la famiglia mediterranea, è il sogno che ognuno può toccare e assaporare, è il prodotto che racchiude in sé la Sicilia e la sua gente.

I sapori della Sicilia sono anche le sue famiglie, il **contadino** che lavorando la sua terra e i suoi prodotti, ha marchiato a fuoco nella pelle il gusto di ogni spezie che racchiude la sua giornata; il **nonnino** che con la sua lunga esperienza rappresenta la solidità e il gusto deciso dei legumi della nostra terra; la **donna** che con il suo immenso amore rappresenta il grano, elemento vitale dell'esistenza; il **bambino** che con la sua freschezza e giovinezza simboleggia il pomodorino, piccolo ma colmo di gusto; la **ragazza** che con la sua semplicità rappresenta la genuinità del pomodoro giuliegino; il **casaro** che con la sua esperienza rappresenta la forza e il gusto deciso del caciocavallo ragusano, ma la famiglia è anche storia, e la nostra storia sono anche quei **saraceni** che hanno lasciato alle nostre terre l'ulivo, che inconfondibile accarezza i sapori, esaltandoli.



“La Sicilia in un tris”

is the Mediterranean family, it's the dream that anyone can touch and taste, it's the product that includes Sicily and its people.

Sicily's flavours are also its families, **the farmer** who working the earth and its products, has in his soul the taste of all the spices that are part of his day; **the grandfather** that with his long experience represents solidity and the decisive taste of the legumes of our earth; **the woman** who with her immense love represents corn, the vital element of existence; **the child** who with its freshness and youth symbolizes the cherry tomato, small but full of flavour; **the girl**, whose simplicity represent the authenticity and the delicacy of the cherry tomato sauce; **the dairyman**, with his hands, skills and experience, represents the strong and definite taste of our caciocavallo ragusano. But family is also history, and part of our history are also **those Saracens** who left the olive tree to our lands, that in an unmistakable way caresses flavours, enhancing them.



1



THE FIRST PLATE
FRESH, FAST AND GOOD
IN YOUR SUPERMARKET

2



3



*The Sicilian family
always awaits a guest,
that guest is you, the last
ingredient of this ex-
traordinary product.*



*La famiglia siciliana
aspetta sempre un ospite,
quell'ospite sei tu, l'ulti-
mo ingrediente di questa
meravigliosa prodotto.*

